

## ■ **Optima** **Eingeführter Wärmespeicher**

Der „Calo-bloc“ ist ein seit 20 Jahren eingeführter Wärmespeicher. Bis zum April 1998 wurde das Produkt von den Werit Kunststoffwerken produziert. Danach hat die Optima-Haustechnik GmbH die Produktion und den Vertrieb übernommen.



Der „Calo-bloc“ ist ein Vollkunststoff-Wärmespeicher, der in zwei Größen (500 und 1000 Liter) angeboten wird. Der Innenbehälter wird aus Polypropylen gefertigt. In einem Spezialverfahren wird der Innenbehälter in einen FCKW-freien, fugelosen Polyurethan-Hartschaum eingebettet. Eine strapazierfähige Folie ummantelt den Wärmespeicher. Bei einer Wassertemperatur von 60 °C sinkt die Speichertemperatur innerhalb von 24 Stunden nur um 1,5 °C (bei Stillstand des 1000-Liter-Wärmespeichers).

Der Wärmespeicher wird drucklos mit einem oder mehreren Wärmeerzeugern verbunden und dient aufgrund seiner großen Speicherkapazität als Wärmeumschlagplatz (Kreislauf 1). Die Entnahme der Wärme für Heizung und Warmwasserbereitung erfolgt über Wärmetauscher (Kreislauf 2). Es werden drei Grundtypen von Wärmetauschern angeboten. Diese sind in Kupfer- oder Edelstahlausführung lieferbar.

Die Maximalbestückung eines 1000-Liter-Wärmespeichers kann mit 66 m<sup>2</sup> Wärmetauscherfläche erfolgen. Je nach Leistungsbedarf können die Wärmetauscher ausgewählt (Baukastensystem) und bestellt werden.  
*Optima-Haustechnik*  
98617 Untermaßfeld  
Telefon (03 69 49) 4 81-0  
Telefax (03 69 49) 2 19 88

## ■ **Honeywell** **Sicherheitsgruppe SG 162**

Die neue Braukmann Sicherheitsgruppe Secura SG 162 von Honeywell wurde für Wassererwärmer bis 200 Liter entwickelt. Sie vereinigt die Funktionen Rückflußverhinderer, Membran-Sicherheitsventil, Absperrventil, Prüfstützen, Trichtersiphon und auf Wunsch auch Druckminderer in einer Armatur. Sie ist kompakter als das Vorgängermodell und bietet mehr Installationsvorteile. Der Druckminderer verfügt über ein entlastetes Einsitzventil, das den Netzwasserdruck auf 4 bar begrenzt. Die An-



schlüsse sind in alle Richtungen flexibel und für 70 und 100 Millimeter Wandabstand geeignet. Alle Geräteteile können ohne Ausbau aus der Leitung gewartet oder ausgetauscht werden. Der Rückflußverhinderer ist DVGW-geprüft, das Sicherheitsventil TÜV-geprüft gemäß TRD 721. Die KTW-Empfehlungen für Trinkwasser werden selbstverständlich eingehalten.

*Honeywell*  
*Braukmann Armaturen*  
74821 Mosbach  
Telefon (0 62 61) 81-0  
Telefax (0 62 61) 8 13 09

## ■ Schell

### **Drallfreie, zugfeste Montage**

Zunehmend werden die starren Verbindungen zwischen Wandaustritt und Entnahmestelle durch flexible Schläuche ersetzt. Die flexiblen Schläuche „Schellflex“ besitzen eine Edelstahl-Drahtumflechtung und eine drehbare Anschluß-Verbindung. Durch die drehbar gelagerte Überwurfmutter bzw. eine drehbare Konus-Quetschverschraubung werden die Anzugskräfte nicht auf den Druckschlauch übertragen. Der DVGW-geprüfte Schlauch bleibt frei von Spannungen, und die verwindungs-



freie Montage ist auch unter schwierigen räumlichen Verhältnissen möglich.

Schell Armaturentechnologie  
57448 Olpe  
Telefon (0 27 61) 8 92-0  
Telefax (0 27 61) 89 22 00  
eMail: schell-armaturen@t-online.de

## ■ Düker

### **SML – muffenlos**

Das gußeiserne, muffenlose Abflußrohrsystem aus nichtbrennbarem Material der Klasse A1 nach DIN 4102, wird für Haus- und Grundstücksentwässerung in der Bauregelliste A, Teil 1, geführt. Die Dämpfung des Schalls ist aufgrund der Matrix des Gefüges außerordentlich gut. Messungen nach DIN 4109 und einer Schüttleistung von vier Litern pro Sekunde ergaben in einem 100er Rohr einen Schalldruck von 26,7 Dezibel. Das SML-Rohr von Düker erfüllt sowohl die technischen Lieferbedingungen der DIN 19 522, Teil 2, als auch die verschärfteren Bestimmungen der zukünftigen Europeanorm prEN 877. Das bezieht sich insbesondere auf die



Beschichtung. Zusätzlich wurde die Resistenz gegenüber Reinigungsmitteln und Zersetzungsprodukten erhöht.

Düker  
97753 Karlstadt  
Telefon (0 93 53) 79 10  
Telefax (0 93 53) 79 11 98

## ■ Seppelfricke

### **Kombirohr Twin PEX**

Mit SST Twin PEX 70 wurde die Produktpalette des Heizungsbereiches um ein neuartiges Rohrsystem erweitert. Das Rohr besteht aus einem Basisrohr aus physikalisch vernetztem Polyethylen (PE-Xc), einem Wellrohr und einem Außenmantel. Die beiden zuletzt genann-



ten Komponenten lassen Heizwassertemperaturen bis zu 70 °C zu. Bei nur einer Vorlauftemperatur kann es daher sowohl als Fußbodenheizungsrohr als auch für die Anbindung von Heizkörpern genutzt werden.

Seppelfricke System Technik  
48493 Wettringen  
Telefon (0 25 57) 93 68-0  
Telefax (0 25 57) 93 68 18  
eMail: post@seppelfricke.de



## ■ Raab **Abgassysteme in Leichtbauweise**

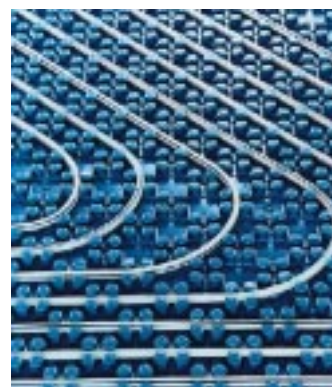
Aufgrund des geringen Gewichtes und der kompakten Abmessungen dienen Abgassysteme in Leichtbauweise als Problemlöser in bestehenden Gebäuden. Fehlt z.B. ein geeigneter Schornstein, bietet Raab mit dem Leichtbau-Universalschornstein eine Alternative. Darüber hinaus lassen sich Abgasleitungen aus Metall oder Kunststoff mit diesen Systemen in F 90- oder F 30-Qualität ummanteln. Die durchgängigen Schächte besitzen 4 cm Wangenstärke (bzw. 2,5 cm beim F 30-Schacht).

Abgerundet wird das Programm durch eine LAS-Variante, an die bis zu 10 raumluftunabhängige Gasgeräte angeschlossen werden können. Die Fibersilikatschächte werden objektbezogen vorgefertigt und ermöglichen eine individuelle Anpassung an die örtlichen Gegebenheiten

*Joseph Raab  
56512 Neuwied  
Telefon (0 26 31) 9 13-0  
Telefax (0 26 31) 91 31 50*

## ■ Polytherm **Fußbodenheizungs- System**

Das neue Fußbodenheizungs-System Polycomfort ermöglicht eine Diagonalverlegung ohne Klemmhilfe. Dabei sorgt das flexible, sauerstoffdicht ummantelte PE-Xc-Rohr der Dimension 14 x 2 mm für gute Wärmeverteilung. Die Verlegung erfolgt nach dem Druckknopf-System



auf der Noppenplatte und gestattet gleichmäßig fixierte Rohrabstände. Die Systemplatte läßt sich an jede Ecke oder Rundung anpassen, egal wie der Raum geschnitten ist. Das Zuschneiden wird durch die Noppenstruktur auf der Vorder- und die Rasterstruktur auf der Rückseite vereinfacht. Außerdem wird eine Trittschalldämmung von 28 dB garantiert.

*Polytherm  
48607 Ochtrup  
Telefon (0 25 53) 7 25-0  
Telefax (0 25 53) 7 25 44  
eMail: service@polytherm.de*

## ■ Geberit Technik mit zwei „Handys“

Seiner Produktfamilie für öffentliche und halböffentliche Sanitäranlagen gab Geberit den gemeinsamen Namen „Public“. Das ist zwar englisch, aber auch ein Deutscher erkennt in dem Wort unweigerlich den Zusammenhang zu dem bekannten Begriff Publikum. Das bereits existierende Programm wurde um verschiedene Produkte erweitert. Dazu zählen z. B. zwei neue



Urinalsteuerungen, eine pneumatische (rechts im Bild) und eine elektronische Variante. Letztere wiederum kann mit Batterie oder Netz betrieben werden. Die neue Steuerung gestattet es weiterhin, mittels Handsendern, sogenannte Handys, bedient zu werden. So dient das „Service-Handy“ zum Einstellen der Parameter und zum Abrufen wichtiger Service-Daten. Mit dem „Clean-Handy“ wiederum läßt sich die Elektronik abschalten, was die Reinigung der Urinale erleichtert. Des weiteren wurde eine pneumatische WC-Fernauslösung für Senioren und Behinderte entwickelt, denn sie läßt sich – ergonomisch gut erreichbar – beispielsweise neben dem WC anbringen. Zwei Optionen stehen zur Verfügung: Eine mit

großer Betätigungstaste für Ein-Mengen-Spülung und eine mit großer und kleiner Taste für die Zwei-Mengen-Spülung.

Die Abdeckplatten der verschiedenen Auslöser des Spülvorganges sind in zeitgemäßem Design gehalten.

*Geberit*  
88630 Pfullendorf  
Telefon (0 75 52) 9 34-01  
Telefax (0 75 52) 93 45 78  
eMail: Sales.de@geberit.com

## ■ Mepa-Kühnel Berührungslose Armaturen

Drei Modelle umfaßt die elektronische Waschtischarmaturenfamilie „Saniline“. Lieferbar ist sie als Netz (230 V)- oder Batterieausführung (6 V). Die Versorgungsmodule werden unter dem Waschtisch angebracht. Alle Modelle arbeiten mit einem Betriebsdruck von 0,5 bis 8 bar und einer maximalen Wasserzulauftemperatur von 60 Grad Celsius. Der Mischerknopf weist eine einstellbare Heißwasserbegrenzung auf, der Perlator ist diebstahlgesichert. Die verchromten Armaturen „660 Classic“ und „661 OptoTouch“ verfügen über eine berührungslose Infrarot-Näherungselektronik und sind als Spezialausführung auch für drucklose Boiler – „OptoTouch“ zusätzlich für Einsatz mit Gasthermen – lieferbar. Für diesen Bereich nutzbar ist auch das Modell „662 SoftTouch“, das über eine drucksensitive Taste mit Schaltelektronik aktiviert wird. Die für Durchlauferhitzer geeigneten „Touch“-Modelle sind als wasser- und energiesparende Alter-



nativen zu herkömmlichen Selbstschlußarmaturen konzipiert, da durch eine zweite Berührung das Wasser wieder vorzeitig abgestellt werden kann.

*Mepa-Kühnel*  
53619 Rheinbreitbach  
Telefon (0 22 24) 94 53-60  
Telefax (0 22 24) 94 53 70

## ■ Wieland Wandheizung aus Kupferrohr

Verband sich der Markenname cuprotherm bei Flächenheizungen bislang mit der Beheizung

des Fußbodens, bieten die Wieland-Werke die orange ummantelten Kupferrohre in der Dimension 12 x 0,7 mm nun ergänzend für Wandheizungen an. Diese werden nicht als vorgefertigtes System angeboten, sondern geeignete Lösungen werden individuell zusammengestellt. Ein objektbezogener Beratungsdienst gehört deshalb zum kostenlosen Service des Herstellers.

Der Einbau erfolgt über die Befestigung der Rohre auf einem Armierungsgitter mit Kabelbindern. Der Rohrverlauf kann bifilar oder mäanderförmig sein. Das Gitter wird mit Dübeln an der Wand fixiert. Ein über den Rohren verlegter Putzträger sichert die Haftung des Putzes. Als Putz bieten sich zweilagig verarbeitete Kalkputze an. Die zweite Putzschicht sollte den Rohrscheitel bis etwa 15 mm überdecken.

*Wieland-Werke*  
Metallwerke  
89070 Ulm  
Telefon (07 31) 9 44-0  
Telefax (07 31) 9 44 27 72  
eMail: info@wieland.de





## ■ Oventrop

### „Cofit P“ Preßtechnik

Die Oventrop „Cofit“ Verbindungstechnik ist um die Alternative „Cofit P“ Preßtechnik erweitert worden. Damit stehen in der Praxis dem Verarbeiter neben der lösbaren „Cofit S“ Schraubtechnik, auch die unlösbare „Cofit P“ Preßtechnik zur Verfügung. Marktübliche Preß-Maschinen und Preß-Zangen



ermöglichen ein einfaches und schnelles Anfertigen der Verbindungen. Die Fittinge und Verbinder werden aus Rotguß und Edelstahl gefertigt. Das „Copipe“ Mehrschicht-Verbundrohr besteht aus einem längsverschweißten Aluminiumrohr und einer inneren und äußeren Polyethylen-Schicht. Dies ermöglicht einen nahezu universellen Einsatz in der Haustechnik: Heizkörperanbindung, Fußbodenheizung, Sanitärinstallation und Regenwassernutzungsanlagen.

F. W. Oventrop  
59939 Olsberg  
Telefon (0 29 62) 82-0  
Telefax (0 29 62) 8 24 00  
eMail: mail@oventrop.de



## ■ Doyma

### Schräge Deckendurchführung

Für die schallgedämmten Abwasserleitungen der Hersteller Ostendorf, Wavin, Uponor und Rehau hat Doyma jetzt eine spezielle Brandschutzdurchführung entwickelt: Die schräge Deckendurchführung SDD 45. Die Konstruktion ermöglicht die schalltechnische Entkoppelung der Rohrleitung vom Gebäude und unterbindet damit die Übertragung von Luft- und Körperschall. Zudem verhindert sie, daß sich Feuer und Rauchgase in andere Brandabschnitte ausbreiten können. Der 45° Winkel ermöglicht eine platzsparende Verlegung der Rohrleitung direkt unter der Decke. SDD 45 wird komplett vormontiert geliefert, wobei Hülsrohr, Brandschutz, Rohrwinkelstück und Dichtung eine kompakte Einheit bilden, die nur auf die bereits verlegte Rohrleitung aufgesteckt werden muß.

Doyma  
Durchführungssysteme  
28876 Oyten bei Bremen  
Telefon (0 42 07) 91 66-0  
Telefax (0 42 07) 9 16 61 99

## ■ Möck

### Druckentwässerungsanlagen für Flachdachablauf

Der neue Jet-Ablauf erfordert keine Rückstausicherung. Der Einlaufkörper ist ohne Aufstockelement direkt in die Wärmedämmung eingebunden – Rückstau wird durch das Konstruktionsprinzip ausgeschlossen. Der Jet-Flachdachablauf ist schnell zu montieren. Montagebleche sind vielfach nicht notwendig. Das geringe Gewicht sowie der Aufbau des Produkts im Baukastensystem erleichtern den Einbau. Einzelne Ausführungen von einteilig ungedämmt bis wärmegeklämmt beheizt mit flexiblem Preßdichtungsflansch erhöhen die Flexibilität. Um



Schwitzwasser zu vermeiden, wird der Jet-Ablauf auch mit einer zusätzlichen Dämmhülse geliefert. Sie entspricht der Brandschutzklasse B1. Funktionssicherheit gewährt der Werkstoff Nr. 1.4301 Edelstahl, aus dem der neue Ablauf gefertigt ist.

Möck  
72072 Tübingen  
Telefon (0 70 71) 15 96-0  
Telefax (0 70 71) 1 59 61 90

## ■ SFA Sanibroy

### Heiß oder kalt

Große Mengen aus dem Whirlpool oder bis zu 90 °C warmes Schmutzwasser aus der Spülmaschine der Kellerbar – die Förderpumpe „Sanivite“ fördert das Abwasser bis in die Kanalisation. Sie pumpt dabei bis zu fünf Meter hoch oder 50 Meter weit.



Das platzsparende Gerät besitzt mehrere Einlaufstutzen für das Abwasser aus unterschiedlichen Sanitär-Gegenständen, wird montagefertig geliefert und ist CE- und GS-geprüft.

SFA Sanibroy  
85716 Unterschleißheim  
Telefon (0 89) 32 14 24-0  
Telefax (0 89) 32 14 24 90

## ■ Zilmet

### Solargefäße mit Zulassung

Ausdehnungsgefäße für Solar entsprechend der DIN 4757 bietet Zilmet an. Die Typenreihe Zilflex-Solarplus hat die Bauartzulassungs-Nr. 02-511-067. Das Gerät ist mit einer Membranqualität für Dauertemperaturen bis 100 °C ausgestattet. Alternativ gibt es die preiswertere Aus-



führung Solarflex mit Bauartzulassung-Nr. 02-511-072 in geklammerter Ausführung für eine maximale Membranbelastungstemperatur von 70 °C.

Zilmet Deutschland  
57482 Wenden-Gerlingen  
Telefon (0 27 62) 92 42-0  
Telefax (0 27 62) 4 10 13

## ■ Meibes

### Luftherhitzer-Absperrset

In Industriegebäuden wie Lager- und Produktionshallen übernehmen oft Wand- und Deckenluftherhitzer die notwendige Wärmeversorgung. Als Installationshilfe stellt Meibes jetzt ein Absperrset mit Kugelhähnen und Schnellentlüfter vor. Der Luftherhitzer ist damit rasch verrohrt



und bei einem Defekt schnell ausgetauscht. Zusätzlich wird auch eine Einspritzschaltung offeriert. Sie gewährleistet kontinuierlichen Wärmestrom und trägt dazu bei, Temperaturschwankungen in der Halle zu vermeiden.

Gebr. Meibes

30938 Burgwedel

Telefon (0 51 39) 80 69-0

Telefax (0 51 39) 80 69 50

## ■ IBP

### Frostsichere Außenarmatur

Die zur SHK in Hamburg präsentierte frostsichere Außenarmatur „Infros“ ermöglicht durch die spezielle Anordnung des



Ventilsitzes im frostgeschützten Innenwandbereich eine ganzjährige Betriebsbereitschaft. IBP bietet die Schubert & Salzer-Armatur von 300 bis 500 mm Länge an. Die Zulaufleitung kann sowohl in Auf- wie auch in Unterputzmontage erfolgen.

Für das ständig mediumsberührte Ventilsitzgehäuse und den Ventilsitz verwendet der Hersteller Rotguß. Das Ventil gibt es mit Sanitäröberteil oder mit Steckschlüsselöberteil.

IBP Deutschland

35394 Gießen

Telefon (06 41) 70 07-0

Telefax (06 41) 7 52 23

## ■ Purmo

### Heizkreisverteiler

Die Heizkreisverteiler 1" mit Inline-Armaturen sind aus Mes-



sing, haben übereinanderliegende Vorlaufverteiler und Rücklaufsammler, die auf schallgedämmten Konsolen montiert sind. Sie sind wechselseitig anschließbar und besitzen flachdichtende Endkappen und eingedichtete Füll- und Entleerungshähne. Aus-

geliefert werden alle druckgeprüften Verteiler mit Bezeichnungsschildern. Durch die Inline-Armaturen wird eine geringere Einbautiefe erreicht. Die mit Spezialinnenteilen ausgerüsteten Rücklaufventile eignen sich zum nachträglichen Anbau von Stellantrieben zur Einzelraumregulierung. Die neuen Verteiler sind sowohl als Standard- als auch Komfortverteiler mit integriertem Durchflußmengenmesser (unser Bild) erhältlich.

Purmo

30404 Hannover

Telefon (0 51 31) 70 08-0

Telefax (0 51 31) 70 08 17

## ■ Gerco

### Wasserführende Kaminöfen

Der Hersteller von Spezial-Heizkesseln bietet den ersten wassergeführten Kaminofen „Gerco“-diamant GD 8 an. Dieser freistehende Kaminofen zur Verfeuerung von naturbelassenem Stückholz ist als Komplett-Ofen TÜV-geprüft und bauartzugelassen. Er ist mit Kaminreglung, Umwälzpumpe und Sicherheitswärmetauscher mit thermischer Ablaufsicherung ausgerüstet und wird mit einer

wärmespeichernden Seitenverkleidung in den Farben creme-weiß, opalgrün, rubinrot und ultramarinblau angeboten. Ein Warmhaltefach und Holzlagerfach sind vorhanden. Mit einer Leistung von 8 kW ist der Kaminofen über einen Wasserkreislauf an die vorhandene Öl/Gas- oder auch Solarheizungsanlage anzuschließen. Im Gegensatz zum Warmluftkaminofen, bei dem nur die Strah-



lungswärme genutzt wird, kann hier die Heizkraft zusätzlich über den Wasserkreislauf für die Zentralheizungsanlage und auch zur Erwärmung von Brauchwasser eingesetzt werden.

Gerco-Apparatebau

48336 Sassenberg

Telefon (0 25 83) 93 09-0

Telefax (0 25 83) 93 09 99



## ■ Hummel Kugelhähne mit kurzer Bauform

Kugelhähne gibt es jetzt von Hummel in einer extra kurzen Ausführung. Bei der Heizungsanbindung im Zwei-Rohrsystem bringen die neuen Hahnblöcke einen Extra-Spielraum von mehreren Zentimetern.



Eine interessante Alternative hierzu sind die Hahnblöcke in der Eckausführung (unser Bild). Die neuen Kugelhähne gibt's für den Anschluß an Ventilkompaktheizkörper mit  $\frac{3}{4}$ " Außengewinde oder  $\frac{1}{2}$ " Innengewinde. Der Achsabstand beträgt die üblichen 50 mm; für Verschraubungen haben sie einen  $G\frac{3}{4}$ " Eurokonus.

Hummel Heizung +  
Sanitär Armaturen  
79178 Waldkirch  
Telefon (0 76 81) 47 17-0  
Telefax (0 76 81) 2 41 50

## ■ Correcta Badewannenträger mit Waschmaschinen- anschluß

In kleinen Bädern zählt jeder Zentimeter Raum. Daher entwickelte Correcta Poresta-Badewannenträger mit eingebauten Waschmaschinenanschlüssen.

Insgesamt acht verschiedene Anschlußvarianten für eine Waschmaschine bietet der modifizierte Wannenträger, je nach dem, ob die Maschine links, rechts, am Fuß- oder am Kopfende platziert werden soll. Der Träger ist entsprechend der Einbau-Variante mit einem Monta-



geschacht versehen. Hier ist bereits ein Siphon integriert, durch welchen sich auch zusätzliche Stemmarbeiten erübrigen. Die Trägervariante ist für alle gängigen Badewannenmodelle erhältlich.

Correcta  
34537 Bad Wildungen  
Telefon (0 56 21) 80 10  
Telefax (0 56 21) 80 12 41

## ■ Fischer Dübelgeneration SX

Die Ausstattungsmerkmale des neuen Dübels SX garantieren hohe Traglasten, Anwendungssicherheit und Verarbeitungskomfort. Dank einer 4fach-Spreizung des Dübels preßt er sich mit hohem Druck im Vollbaustoff an die Bohrlochwand. Vor allem für feste Baustoffe entwickelt, bietet er auch in Hohlbaustoffen Haltewerte, die



die Leistungen vieler Universaldübel übertreffen. Mit dem SX sind zeit- und kraftsparende Durchsteckmontagen möglich. Eine Einschlagsperre verhindert, daß der Dübel vorzeitig aufspreizt. Ein ausgeprägter Dübelrand sorgt dafür, daß der Dübel nicht zu tief ins Bohrloch rutscht. Stabile Haltezungen arretieren ihn im Baustoff. So kann er im Bohrloch nicht mitdrehen, wenn die Schraube angezogen

wird. Auch bei unterschiedlichen Schraubendurchmessern und Schraubenarten (Holz- oder Spaxschrauben) garantiert die Innengeometrie des Dübels sicheren Halt. Welche Schraubendurchmesser mit welchem Dübel verwendet werden können, ist auf jedem Dübel vermerkt. Zunächst wird er in den Größen 6, 8, 10 und 12 Millimeter

eingeführt. In Kombipackungen gibt es ihn auch zusammen mit passenden Spax-Schrauben von ABC.

Fischer Werke  
72178 Waldachtal  
Telefon (0 74 43) 12-0  
Telefax (0 74 43) 12 88 16

## ■ Upat Elektrowerkzeuge

Unter der Marke Upat-plus bietet der Befestigungsspezialist ein kompaktes Programm an, das speziell auf die Bedürfnisse der Anwender zugeschnitten ist. Hierzu gehören der Bohr-/Meißelhammer 1745 E. Durch seine Bauweise können Bohrungen von 12 bis 45 mm ermüdungsfrei hergestellt werden. Die spezielle Kühllufttechnik des Gerätes ermöglicht den Langzeiteinsatz. Eine optische Kontrollelektronik für den Koh-

lebürstenwechsel, die elektronische Drehzahl- und Schlagenergiesteuerung, die Sicherheitsrutschkupplung, Gummikabel und ein Profi-Koffer gehören zu den Merkmalen des Werkzeugs. Das Programm umfaßt auch die SB 750 E Schlagbohrmaschine mit schlagbohrfestem Schnellspannbohrfutter (1 bis 13 mm, Elektronikschalter, Rechts-/Linkslauf, Zweiganggetriebe und 4 Meter lange Gummi-Schnellwechselkabel), die B 420 E Bohrmaschine mit

Steuerelektronik für gefühlvolles Anbohren sowie einen Akkuschauber, den AS 13.2 mit Schnellspannbohrfutter (1 bis



13 mm, Elektronikschalter und Quickstop), Winkelschleifer mit 800 bzw. 2100 Watt ergänzen das Programm.

Upat  
79312 Emmendingen  
Telefon (0 76 41) 4 56-33 56  
Telefax (0 76 41) 4 56 32 69  
eMail: Annie.Zavisic@upat.de

## ■ Viessmann Neue Ölbrenner

Die Leistungsreihe des Bluetwin-Ölbrenners wurde erweitert. Den Unit-Ölbrenner für die Heizkessel Vitola-biferral und Vitola-comferral gibt es in den Leistungen 33, 40, 50 kW und



63 kW. Die Weiterentwicklung des Gebläsebrenners erreicht vergleichbare Emissionswerte wie herkömmliche Blaubrenner.

Viessmann Werke  
35107 Allendorf (Eder)  
Telefon (0 64 52) 70 25 33  
Telefax (0 64 52) 70 21 48